

أيار - ١٩٩٧

# اعلام اول ايار خفاقة ابداء



الرايات الحمراء تعلق السماء في الناصرة وتل أبيب وكفر ياسيف - ابوسنان  
عمال فلسطين يتظاهرون في مسقط رأسهم في جبل ابو غنيم  
(اقرص ٧٢ و١٦)

## يا عمال العالم اتحدوا الاتحاد

AL - ITTIHAD, DAILY جريدة يومية ١٥٥١١ - ١٥٥١١ - ١٥٥١١

الخميس  
١ ايار ١٩٩٧  
٢٤ ذوالحججة ١٤١٧ هـ  
السن: ٧٠٠ ق.ج  
[يشترى قديماً]  
في فلسطين  
١٠٠ ش.ك  
١٥.١٩٩٧  
العدد: ٢٠٢٠  
العدد: ٢٠٢٠  
العدد: ٢٠٢٠

باعتجونه لم تقع كارتته في حي وادي النصارى في القدس  
بقدم فائمة الجبهة الديمقراطية للثوارات والعمال  
المستعربون يقتلون فلسطينياً مشهوراً

## احتمال بقاء عليه مصفرة



رئيس مجلس طرعان المحلي لـ «الاتحاد»

## طرعان ترفض لبس ثوب الطائفية

الاهالي يسيرون دوريات ليلية - اقطة على اله...

الحزب الشيوعي الاسرائيلي - لجنة منطقة عكا

اليوم الخميس الموافق ٩٧/٥/١ في ابوسنان وكفر ياسيف  
التجمع الساعة الرابعة بعد الظهر قرب المسجد في ابوسنان لتدشين المسيرة التي ساحة اول ايار في كفر ياسيف حيث يقام المهرجان الحفائي والذي  
\* يتكلم فيه:  
\* النائب الجمهوري د. احمد سعد  
\* الثانية الجمهورية نزار غوجانسي  
\* الاستاذ د. نزار  
\* في البرنامج الفني:  
- الشاعر الرجال عوني سبيت  
- فرقة شيراز  
وسيماء شيخ البين  
وايو غنيم لصاحبه  
مجلس ابوسنان

الاجتماع تيسير دوريات من  
الاهالي تطيرت القرية على اي  
مفرض او وقرى في عمل لا تحدد  
عقبات.  
هذا وقرى الجرحى من  
المجلس المحلي في تيسير في  
شوارع القرية لتأمين الفاتي  
الاهالي.  
وقال نصار: ان المجلس المحلي  
الاجتماع تيسير دوريات من  
الاهالي تطيرت القرية على اي  
مفرض او وقرى في عمل لا تحدد  
عقبات.  
هذا وقرى الجرحى من  
المجلس المحلي في تيسير في  
شوارع القرية لتأمين الفاتي  
الاهالي.  
وقال نصار: ان المجلس المحلي

العائلات في السهر ليل في حادث  
من شأنه ترويض الارضاع ومنع  
الاخلاق بسير الحياة القصادية  
والعلاقات.  
وهذه فائد الشرطة في  
الاجتماع ان الشرطة لن ترحم احدا  
اذا اعتصم العرق ويتفكر بحملة  
اعتقالات كبيرة للتحجاة على  
الهوى بكل في ذلك تقرر في

● حيفا - مكتب والاتحاد  
- قال رئيس مجلس طرعان المحلي  
نابى نصار في حديث مع  
الاتحاد، امس. الاربعاء، ان  
طرعان كانت وسعيتي قرية تميز  
بعلاقاتها الحميدة بين اهاليها  
وترفض ان تلبس ثوب الطائفية.  
لا تهازل في تلك على مدى تاريخها  
الى شمسك حبيب.  
واضاف ان ايجاجا عقد،  
امس، شارك في تيسير دوريات  
شخصا من اهالي القرية واهاء  
القرى الاخرى وكانت الشرطة الموزج  
والاب اسيل شرفاني، تم تيسير  
بالاجماع العمل على العمل  
بالشجاعة واصدا الامور الى  
طبيعتها وان يراقب الامن البشري  
اولادهم خاصة اللقبان ومعلم على  
البلوك الحسن. وتقرر ان يدارم  
نصار، القرية واشخاص من جميع

عكا القديمة - شارع صلاح الدين  
ت: ٩٩١٢٦٢٣/٤





## في الاول من ايار اليوم الاتحاد العام لنقابات فلسطين ينظم مهرجانا مركزيا في جبل أبو غنيم

«حزب الشعب» الفلسطيني يهنئ الطبقة العاملة الفلسطينية التي تقع عليها مهمة النهوض بالحركة النقابية



• جند الاحتلال في جبل أبو غنيم

• **حيفا - مكتب والاتحاد** - وكالة «وفا» - دعا الاتحاد العام لنقابات عمال فلسطين، الجماهير الفلسطينية للمشاركة في المهرجان المركزي، الذي ينظمه «الاتحاد العام» احتفاءً بأول ايار اليوم الخميس، فوق جبل أبو غنيم، احتجاجاً على الاستيطان والتأكيد التمسك بالأرض.

وأصدر «الاتحاد العام» بياناً، أعلن فيه أن «الاتحاد العام» يدعو جميع العمال الفلسطينيين ومهما كانت الظروف، إلى مقاطعة العمل في جبل أبو غنيم، ورفض أي توجه للمساومة في أعمال البناء، حتى لو ماتوا جوعاً.

• **«الاتحاد» - قال وزير «الامن»** ان الحصار وقع كليا تقريبا فهل لسمع ذلك؟

• **سعد:** واستناداً إلى عدد التصاريح التي ولقت السلطات الاسرائيلية عليها، سمحوا فقط لـ (٢٠) ألف عامل، نصفهم من القطاع والنصف الآخر من الضفة بالدخول إلى إسرائيل للعمل وبشروط قاسية وليس صحيحاً ما جاء في وسائل الاعلام عن السماح لحوالي (٦٠) ألف عامل بالعمل، وهذا فقط للاحتلال الإسرائيلي. ويذكر ان عدد العمال الفلسطينيين الذين صعدوا في إسرائيل وصل في عام (٩٤) إلى (٢٠٠) ألف عامل.

• **رام الله - وولا -** دعت اللجنة الوطنية والاسلامية لمواجهة التطبيع مع إسرائيل، إلى اجتماع طارئ، يوم السبت المقبل، في مقر المجلس القومي في منطقة بير نبالا، لتشكيل هيئة طوارئ في محافظة القدس.

• **رام الله - وولا -** دعت اللجنة الوطنية والاسلامية لمواجهة التطبيع مع إسرائيل، إلى اجتماع طارئ، يوم السبت المقبل، في مقر المجلس القومي في منطقة بير نبالا، لتشكيل هيئة طوارئ في محافظة القدس.

• **رام الله - وولا -** دعت اللجنة الوطنية والاسلامية لمواجهة التطبيع مع إسرائيل، إلى اجتماع طارئ، يوم السبت المقبل، في مقر المجلس القومي في منطقة بير نبالا، لتشكيل هيئة طوارئ في محافظة القدس.

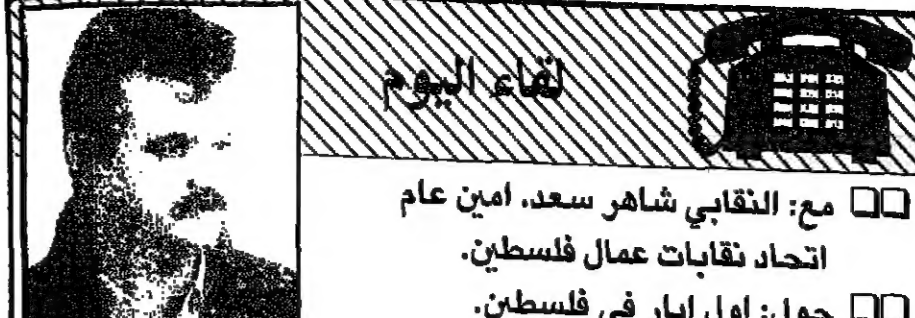
## لدى زيارته الى البلاد، وزير الدفاع التركي لن يتوقف تحليق الطائرات العسكرية الاسرائيلية في الاجواء التركية!

• **حيفا - مكتب والاتحاد** - أعلن وزير الدفاع التركي، تهران تايان، أمس الأربعاء، استمرار بلاده على مساندة العمليات العسكرية الاسرائيلية في المجال الجوي التركي، مستخدماً الجبهة الاسرائيلية التحليل في ذلك كل الاجتياحات التي صدرت عن الدول المجاورة وخاصة سوريا وإيران.

وقال تايان، في معرض حديثه في الاجتماع الذي عقده مع وزير «الامن» وعضو مجلس الوزراء في تل أبيب، «ان التحالف بين تركيا وإسرائيل ليس موجهاً ضد أطراف أخرى».

وتعهد تايان بمواصلة التعاون العسكري مع إسرائيل، رغم معارضة الدول العربية الإسلامية، وأكد ان تركيا لن تتراجع عن اتفاقها العسكري المبرم بين البلدين، والذي يتيح للطائرات الحربية الاسرائيلية التحليق في الاجواء التركية.

وكان تايان وصل إلى البلاد، ظهر أمس، في زيارة رسمية تستغرق ثلاثة أيام، التقى خلالها، أمس، يردخاي وسيلتيقي مساء اليوم، ورئيس الدولة، عيسيز قايتسان ورئيس الحكومة لنتياهور وزير الخارجية ليفي. كما سيقوم



مع: النقابي شاهر سعد، أمين عام اتحاد نقابات عمال فلسطين. حول: أول ايار في فلسطين.

## الحصار فاقم حدة الأوضاع الاقتصادية الصعبة!

• **«الاتحاد» - ذكرت** ان الطبقة العاملة الفلسطينية تواجه تحديات وصعوبات في مواقع العمل، ما يعني ذلك؟

• **سعد:** ومعروف ان الرأسمال جبان بغض النظر عن انتعاشه، وتهمه الارباح وتكديسها. وبالذات في هذه الظروف، التي تعيقها يخشى المستثمر الفلسطيني ترطيب امواله في مشاريع جارية في فلسطين. وبالتالي، ان الرأسمال لا يتركز في مشاريع جارية في فلسطين. وبالتالي، ان الرأسمال لا يتركز في مشاريع جارية في فلسطين.

• **«الاتحاد» - لقد** اضرب المعلمون الفلسطينيون لفساداً كان دورهم في الدفاع عن مطالبهم؟

• **سعد:** والاتحاد العام سعى دائماً لتظيم صفوف المعلمين وكما هو معروف فهم ليسوا أعضاء في الاتحاد العام. ومنذ إعلان الاضراب أرسلنا رسالة إلى الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات طالباً فيها بالاستجابة لمطالب المعلمين واتصالهم. وحاولنا مساعدة المعلمين نقابياً وبحيث يحقق مطالبهم. وحاولنا، أيضاً، في ظل الظروف توجيههم وحسم المشكلة بشكل مرض للجانبين.

• **«الاتحاد» - كيف** تقسم اعلان السلطة الوطنية اعلان الأول من ايار يوم عيد وعطلة رسمية؟

• **سعد:** وهذا يدل على تقدير واحترام الانبياء العاملة التي تبنى وتشيد الوطن. والأول من ايار عندما يرمي عطلة رسمية مدفوعة الأجر، وأما ان يعمل العيد القادم وقد من عندنا قانون عمل فلسطيني عصري وموائم عمل للدفاع عن العمال وحقوقيهم.

(سهيل قبلاز)

## السبت القريب اجتماع طارئ للجنان مواجهة الاستيطان في محافظة القدس

• **رام الله - وولا -** دعت اللجنة الوطنية والاسلامية لمواجهة التطبيع مع إسرائيل، إلى اجتماع طارئ، يوم السبت المقبل، في مقر المجلس القومي في منطقة بير نبالا، لتشكيل هيئة طوارئ في محافظة القدس.

• **رام الله - وولا -** دعت اللجنة الوطنية والاسلامية لمواجهة التطبيع مع إسرائيل، إلى اجتماع طارئ، يوم السبت المقبل، في مقر المجلس القومي في منطقة بير نبالا، لتشكيل هيئة طوارئ في محافظة القدس.

• **رام الله - وولا -** دعت اللجنة الوطنية والاسلامية لمواجهة التطبيع مع إسرائيل، إلى اجتماع طارئ، يوم السبت المقبل، في مقر المجلس القومي في منطقة بير نبالا، لتشكيل هيئة طوارئ في محافظة القدس.

## أخارجية الامريكية: اولبرايت لن تلتقي بليقي

• **الناطق بلسان الخارجية الامريكية بيرنز:** زيارة ليفي إلى الولايات المتحدة ليست رسمية ولن تشمل واشنطن.

• **واشنطن - الوكالات -** أعلنت وزارة الخارجية الامريكية، فجر امس الأربعاء، ان وزيرة الخارجية مادلين اولبرايت لن تلتقي بوزير الخارجية دافيد ليفي، خلال زيارته القادمة إلى الولايات المتحدة، والتي وصلها المتحدث باسم الخارجية الامريكية نيكولاس بيرنز، بانها زيارة خاصة.

وقال بيرنز ان اولبرايت وكانت تود كثيراً لقاء ليفي، لكن الوقت لن يسمح لها بذلك، بسبب الرحلات المبررة في الشرق الأوسط، والتي بدأت أمس الأربعاء، بزيارة إلى موسكو، تنتهي مساء غد الجمعة، لتعود بعدها إلى واشنطن، ثم تبدأ بزيارة إلى إسرائيل، في وقت لاحق من امس.

وكان ليفي أكد، أمس الأول، الثلاثاء، ان اولبرايت دعته إلى لقائها في واشنطن لاجراء السبل الكفيلة باستئناف المفاوضات مع الفلسطينيين، الامر الذي اعتبرته الادارة الاسرائيلية، بمثابة استعدادها يمكن استيعابها في الولايات المتحدة من المواقف المعتدلة لرئيس الحكومة، بنيامين نتانياهو، وسعيها لجعل ليفي وقفاً بديلاً له.

لكن اولبرايت أعلنت في الليلة نفسها انها لن تتمكن من لقاء ليفي، الذي كان مقرراً ان يبدأ زيارته إلى الولايات المتحدة غداً الجمعة، بسبب سفرها إلى موسكو.

وأعلن امس، ان زيارته إلى إسرائيل ستتم خلال اسبوعين، لكن بيرنز أكد، كما ورد سابقاً، انها ستكون زيارة خاصة، لن تشمل واشنطن.

## اللجنة التحضيرية لمؤتمر حزب العمل ترفض ادراج بند في البرنامج لا يعارض اقامة دولة فلسطينية

• **حيفا - مكتب والاتحاد -** انتقد رئيس اللجنة السياسية في حزب العمل، النائب البرلماني شلومو بن عامي، قرار اللجنة التحضيرية لمؤتمر الحزب، عدم ادراج بند واضح في برنامج الحزب يؤكد عدم معارضته لاقامة دولة فلسطينية.

وقال بن عامي، وهو أحد المرشحين لرئاسة حزب «العمل» ان قرار اللجنة التحضيرية للمؤتمر يشكل تحدياً للحزب.

من جهته، قال المرشح لرئاسة الحزب النائب ايهود باراك انه دعم مرشح السكرتير عام الحزب نعيم زئيلي بعدم ادراج بند كهذا في برنامج الحزب، ومن المقرر ان يناقش مؤتمر حزب العمل، الذي سيعقد بعد اسبوعين، هذه القضية ويبت فيها.

## في اطار مساعيه لتحريك العملية السلمية الموفد الأوروبي يبحث مع الاسد آخر مستجدات الوضع في المنطقة

• **دمشق - الوكالات -** استقبل الرئيس السوري، حافظ الأسد امس الأربعاء، الموفد الأوروبي إلى الشرق الأوسط ميغل أنجيل موراليس، الذي وصل امس الأول إلى دمشق في زيارة تستهدف تحريك عملية السلام.

وأعلن الناطق الرئاسي السوري، جبران كوريه، ان الأسد استقبل موراليس بحضور وزير الخارجية السوري، لؤي القزيع.

وكان الموفد الأوروبي عقد ظهر امس، جلسة من المباحثات مع القزيع أعلن على إثرها ان مسار السوري في عملية السلام لا يقل أهمية عن المسارات الأخرى، مشيراً إلى ان المساعي السلمية يجب ان تشمل كل المسارات.

وأشارت مصادر وزارة الخارجية السورية ان المباحثات بين موراليس والقزيع تناولت وآخر مستجدات الوضع في المنطقة والأوضاع الخطيرة التي وصلت اليه عملية السلام بسبب سياسة الحكومة الاسرائيلية برئاسة بنيامين نتانياهو.

## طعن سائحة اسرائيلية في الاردن

• **عمان - الوكالات -** طعن مرابط أردني، فجر امس الأربعاء، سائحة اسرائيلية من كيبورس مشمار هعيق، وأصاحبها بجرح طفيف، فقلت على اثرها إلى المستشفيات المحلية لتلقي العلاج، ثم عادت لمرحلة تعافها في الأردن.

وقالت مصادر أردنية ان السائحة داليت هورن، تعرضت للطمع في منطقة ما قبل قيس، على بعد قرابة خمسة كيلو مترات من الحدود الاسرائيلية، حين كانت تقوم بترفة شارك فيها أعضاء من كيبورس ومشمار هعيق ودولالية.

وأعلنت السلطات الأردنية انها التت القبض على المعتني.

## في حديث حي عبر شبكة «سي.ان.ان» الملك حسين: القدس يجب ان تكون رمزا للسلام واعلى من مسألة تسليمها: القدس يجب ان تكون مدينة مفتوحة توفر الحياة لكل الملك حسين: القدس يجب ان تكون مدينة مفتوحة توفر الحياة لكل

الملك حسين: القدس يجب ان تكون مدينة مفتوحة توفر الحياة لكل  
الملك حسين: القدس يجب ان تكون مدينة مفتوحة توفر الحياة لكل  
الملك حسين: القدس يجب ان تكون مدينة مفتوحة توفر الحياة لكل



• **حيفا - مكتب والاتحاد -** دعا الملك حسين الحكومة الاسرائيلية إلى احترام وتقبل الاتفاقيات الموقعة مع الجانب الفلسطيني، وقال في حديث اذاعي له، في بث حي، لشبكة التلفزة الامريكية «سي.ان.ان»، مساء امس الأربعاء، ان القدس يجب ان تكون رمزا للسلام واعلى من مسألة التسليم.

وقال الملك حسين، ان السلام يجب ان يكون شاملاً، ونحن نتحرك ببطء، ولنا أبحاثنا بعمق، وأضاف، يبدو ان الآمال التي تسجنها قبل سنوات، غبت الآن وأصبحت بعض الاقليات المتطرفة هنا وهناك، هي التي قلبي علينا جدول أعمالها. وقال ان هذا هو الوقت المناسب للعمل والحكمة.

• **من جهته** قال رئيس الحكومة بنيامين نتانياهو، في البرنامج نفسه، انه يمكننا حل المشاكل والعزول إلى السلام. وأضاف، وبسبب كل واحد ان يضع العليات، لكننا لن نعلق بذلك السلام، ويجب ايجاد الصيغة المناسبة لبدء المفاوضات حول الوضع النهائي.

• **والنسبة** للقدس قال نتانياهو، انها يجب ان تكون مدينة مفتوحة توفر الحياة للجميع لكل سكانها اليهود والعرب.

• **وعاد** نتانياهو إلى تكرار اتهاماته للسلطة الفلسطينية بعدم تنفيذ تعهداتها بجماعة حركة «وحش» وتجريدها من السلاح، وقال، وليست لدي أي اوهام بأنه يمكن تحقيق النجاح بجماعة «الأرهاب»، بنسبة (١٠٠٪)، لكننا نتوقع ان تترك (١٠٠٪) من الجمهور ضد «الأرهاب» ومن أجل السلام.

• **«عملية السلام ماتت»**

• **وفي** تعليقه الاذاعي الاسرائيلية، امس الأربعاء، عن اجتماع داخلي للجنة الشؤون السياسية في وزارة الخارجية، جاء فيه ان مدير الدائرة واليد افكح اعتبر ان «عملية السلام ماتت»، وان مكانة إسرائيل في العالم «في تدهور مستمر».

## بجو من الحماس والتفاؤل تقديم قائمة الجبهة لانتخابات المعلمين العامة

• **روائل ادريس** وجاء الله المجابة، وحافظ السيد (النائب) وقياد الفضلي وسري جابر، ولقبة صبر واحد سليمان.

• **ويختتم** القائمة الاسماء حسن بشارة، والمربية تيسيرا شاورني - طوبى والاسماء عبد النان شبيطة.

• **وتم** تقديم القائمة بجر من حماس والتفاؤل لازدياد دائرة التأييد لقائمة الجبهة بين جمهور المعلمين في البلاد بواسطة القزيع، والتأييد العلني وارسال رسائل الدعم والتأييد من قبل العديد من الشخصيات الشعبية والمربين المخضرمين التي تعبر عن إعلان الدعم لقائمة الجبهة لانتخابات المعلمين العامة.

• **هذا** وتضمنت قوائم لفرع الناصرة وحيفا وطبريا ونهريا والمخضرمين ونطاليا وكارسابا وطر السبع والشاورن.

## «المستعربون» يقتلون فلسطينيا بدم بارد!

• **رام الله - مكتب** رام الله الصحلي - قتل الاسراء من وحدة المستعربين التابعة لـ «جيش الحدود» فجر امس الأربعاء، فلسطينيا عند مخيل قرية حوما بالقرب من القدس.

• **وقال** مصدر في الشرطة من وحدة المستعربين، كانت تبحث عن مجموعة من المسلحين الفلسطينيين، بالقرب من حوما، اقتيد افراد الوحدة بسيارة، طاروا من سائلها التوقف، لكنه رفض. وادعى المصدر ان افراد الوحدة اطلقوا الرصاص في الهواء تحذيراً، لكن السائق لم يتوقف فاطلقوا الرصاص باتجاه السيارة فأصيب أحد ركابها بجروح بالغة توفي على اثرها في مستشفى «هداسا» في القدس.

• **وحسب** المصدر الاسرائيلي، لا سائق السيارة التي تحمل لائحة ارقام



[illegible]



## الجيش التركي قتل (٢٠) ألف كردي خلال (١٣) عاماً

□ أنقرة - الوكالات - صرح مسؤولون عسكريون بأن الجيش التركي قتل نحو (٢٠ ألف) كردي في جنوب شرقي الأناضول منذ بدء العمليات العسكرية التي شنها حزب العمال الكردستاني في عام ١٩٨٤.

وقال الجنرال جيتين وفاسان: «نظرًا للتعبئة الهائلة للجيش التركي في إلقاء عمليات في أفغانستان، كرهنا في البداية أن نشارك في القتال في جنوب شرقي الأناضول».

وقال الجنرال جيتين وفاسان: «نظرًا للتعبئة الهائلة للجيش التركي في إلقاء عمليات في أفغانستان، كرهنا في البداية أن نشارك في القتال في جنوب شرقي الأناضول».

## أوضاع الإسكان المتدهورة في الأحياء العربية في حيفا بأعجوبة لم تقع كارثة في حي وادي النسناس مساء أمس

□ حيفا - مكتب والاتحاد - حالت الأعجوبة لقط، دون وقوع كارثة في حي وادي النسناس في حيفا، في الساعة الثامنة من مساء أمس الأربعاء. بينما كانت الشابة رائدة عوض، تجلس أمام متجر والدها الواقع في الطابق السفلي من المبنى القائم عند تلاحي شارع تيسيروت والحري، بجانب عمارة صهيونية والاتحاد، سقطت قطعة باطن ضخمة من دعامة سقف والبريد الواقعة في الطابق العلوي، وعطمت بمحاذاة الشابة فاصت بشظاياها الفتاترة ساقيها اليمنى.

وقال والد الفتاة بالاتصال ببلدية حيفا فحضرت مهندستها ليديكا وعامل البلدية الذين قاموا بتعطيل خطاي الباطن وإغلاق مدخل شارع الحري، إلى أن يتم فحص المبنى اليوم الخميس.

لقد منسوب والاتحاد مساء أمس، بجولة في المبنى الذي يضم ست عائلات، ووقف على المأساة التي يعيشها سكان المبنى، حيث يعيشون في أوضاع اسكانية مزوية ولا تطاق. فالباطن في غالبية غرف المبنى متساقط وقد وضع بعض الأثاث عارضات خشبية داخل مساكنهم، للسير فوقها أثناء للظلم. أما سفوف الغرف فتكاد لا تغلظ من فجرات خلقتها قطع الباطن المتساقطة، إضافة إلى تسرب المياه عبر الشقوق الكثيرة والبارزة في سفوف الغرف. ويهدد خطر التساقط إحدى الشرفات في الطابق العلوي، حيث يلاحظ بوضوح حدوث شروخ واسع في أرضيتها.

## واشنطن مطالبة بدفع متأخراتها إلى المؤسسات الدولية

□ نيويورك - أعلن وزير الخزانة الأمريكي روبرت روبن، أن على الولايات المتحدة أن تدفع متأخراتها المستحقة إلى الهيئات والمؤسسات الدولية.

وقال روبن في خطاب القاء أمام الجمعية الأمريكية للتأمين والصحة الاقتصادية في نيويورك، «لا شك أن هذه المؤسسات عانت من مشاكل، لكن ما من شك، أيضاً، أنها تعمل على حلها. ولدينا على حملها على الصيغ مستحق كثيراً إذا لم تدفع الأموال المستحقة عليها».

وقد ذكر الوزير الأمريكي بأهمية هذه المؤسسات والهيئات الدولية في إطار إصلاح الأنظمة الاقتصادية في الدول النامية وتمييزها.

وقال روبن على أن هذه الدول تسترعب (٤٠٪) من الصادرات الأمريكية وتعتبر هذه الصادرات إلى هذه الدول ترتفع أسرع بثلثين من الصادرات الأمريكية إلى الدول النامية. وأكد أن «تشجيع التور في الدول النامية يوفر أسواقاً جديدة للمنتجات الأمريكية ويساعد على ضمان استقرار سياسي واجتماعي أكبر».

وأعبر روبن من جهة أخرى أن المفاوضات بين إدارة الرئيس بول كلينتون الديمقراطية والكونغرس الذي يسيطر عليه الجمهوريون الهائلة إلى إزالة العجز في الميزانية الأمريكية مستمع بالفور إلى اتفاق في هذا الشأن.

## إيران ترفض أي تفاوض مع الاتحاد الأوروبي حول حقوق الإنسان والتسلح

□ طهران - الوكالات - أعلنت وزارة الخارجية الإيرانية في بيان، أمس الأربعاء، أن إيران قررت «رفض أي تفاوض» مع الاتحاد الأوروبي حول حقوق الإنسان والأسلحة التقليدية والنووية والكيميائية.

كذلك ترفض إيران مزاولة الحوار الثقافي، الذي بدأته مع الاتحاد الأوروبي في العام ١٩٩٢ وأعلنت الدول الخمس عشرة وقتها، الشراكة، في لوكسمبورغ.

من جهة أخرى أعلن وزير الخارجية الإيراني، علي أكبر ولايتي، أمس الأربعاء، أن إيران لا ترغب في أن ترى سفيري ألمانيا والنمسا في طهران.

وقال في مؤتمر صحفي وأنها لا ترغب بعودة بعض السفراء الأوروبيين الذين استخدمتهم دولهم للتشاور في العاشر من نيسان الجاري، وذكر ألمانيا والنمسا، وأعلن الاتحاد الأوروبي، يوم الثلاثاء، في لوكسمبورغ عودته إلى طهران بعد أن استخدمت دوله إثر صدور حكم من محكمة برلين في العاشر من نيسان الجاري بدين إيران بالضلوع في اغتيال أربعة معارضين إكراد إيرانيين في برلين العام ١٩٩٢.

وأكد ولايتي، أيضاً، أن رفض الاتحاد الأوروبي فرض عقوبات اقتصادية على إيران وأعلن عودته سقراً، الاتحاد الأوروبي إلى طهران يشكلان «خطراً كبيراً» للولايات المتحدة.

وأضاف وزير الخارجية الإيراني أن تجميد الزيارات على المستوى الوزاري الذي أعلنه الاتحاد الأوروبي إضافة إلى فرض عقوبات على منح تأشيرات الدخول سيواجه «برد عائل» من إيران.



عرض خاص  
قرن ثمان سائدين (اليمين واليسار) جليل دودمان ورجلها

جودايت سينتر  
مخازن مشتريات للفرشاة والصناديق وكراسي التلفزيون  
لأكبر والأضخم بأسعار ولا في الأحكام.

يوسف كمال شاهين  
والى آل حليان وأقربائهم بوللا  
الأسرود عليه  
نزيه كامل عليان  
والى آل جروس بوللا الحرم  
جميل سليم جروس  
لهم الرحمة ولكن من بعدم طول  
البقاء  
أعضاء جهة شعاع الديمقراطية

## الانتخابات

## رايات أيار!

□ ها نحن على اعتاب القرن الواحد والعشرين، لكن الصرخة التي أطلقها عمال مدينة شيكاغو الأمريكية في العام ١٨٨٤ دفاعاً عن حقوق العمال من أجل العمل المنظم، ومن أجل لقمة العيش بكرامة، ما زالت تصدح حتى يومنا هذا. ففي كل دول العالم تقريباً يتواصل أسلوب الاستغلال الذي يص دم العامل ويعطيه أجراً مشروطاً ومخسفاً ويطمس حقوقه وشهرته فوقه سيف الفصل والبطالة ويسعى للمساس بكرامته الطبقية والائتمانية.

ولهذا، فإن رفع رايات الأول من أيار، العلم الأحمر الذي يرمز إلى لون الدم المرح عند كل أبناء البشر، هو واجب أممي وطبيقي وإنساني وشخصي على كل من يعمل ويكدح ويريد الحفاظ على تناول لقمة خبز بكرامة.

وفي بلادنا، التي تقف في مقدمة الدول التي يعاني فيها الكادحون، عمالاً وموظفين، مهنيين وأكاديميين، صفوف الاستغلال على اختلافها، وحيث تتسع البطالة وتعاكس الأجور وتزداد الهوة في الأجور ما بين الرجال والنساء، وما بين الكادحين العرب والكادحين اليهود، وحيث تتواصل محاولات ضرب النقابات وما حققته من إنجازات، تتعاظم الحاجة إلى رفع رايات أيار الحمراء، رمزاً لمواصلة الكفاح من أجل حقوق العاملين ومكانتهم ومكاسبهم وكرامتهم.

ويقدر ما هو مؤلم ومؤسف، فانه شرك كبير للحزب الشيوعي والجبهة، كونهما الوحيدين اللذين يرفعان رايات أيار عالياً في هذه السنة، بدافع إخلاصهما لصالح الكادحين وقناعتهم بأن الوطن لن ينجيه بغير الجبين وليس لتلك الحفنة القليلة من مستغليه.

فأبداً على طريق أيار، وكل عام وأنتم والكفاح الطيقي بخير.

(والاتحاد)

**الانتخابات**

● جريدة يومية، صدر العدد الأول منها في ١٤ أيار ١٩٩٤ ●  
● المحرر المسؤول: توفيق طوبي ●  
● رئيس التحرير: نظير مجلي ●

مكاتب التحرير المركزية ومكاتب الإدارة والإعلانات والأشتراكات

حيفا، شارع الحريري ٨، هاتف: ٨٥١١٢٩٦ / ٨٥١١٢٩٧ - فاكس: ٨٥١١٢٩٧ / ٨٥١١٢٩٧  
(التهليل، الإدارة، الإعلانات والأشتراكات - ص ٦٤٥٣ - حيفا ٦١٠٩٤)

● والاتحاد في المناطق ●

■ مكتب الناصرة - بيت المقدس، ص ٤٢٧ - الناصرة ١٠٠٠٠، هاتف: ٠٤/٦٥٥٤٣٢٠ - ٠٤/٦٥٥٤٣٢١ (فاكس) - ٠٤/٦٥٥٤٣٢٢ (فاكس)  
■ مكتب كفا - ساحة فرحي - عكا القديمة، هاتف: ٠٤/٩٩١٢٣٢١ (فاكس) - ٩٩١٢٣٢٢ (فاكس)  
■ مكتب أم الفحم - ساحة للبيان - أم الفحم، هاتف: ٠٤/٩٩١٢٣٢٢ (فاكس) - ٩٩١٢٣٢٢ (فاكس)  
■ مكتب للتلط - تادي عتمان أبو راس، تلخاسكس: ٠٤/٩٩١٢٣٢٢ (فاكس) - ٩٩١٢٣٢٢ (فاكس)  
■ مكتب البيرف - عراية، هاتف: ٠٤/٩٩١٢٣٢٢ (فاكس) - ٩٩١٢٣٢٢ (فاكس)  
■ مكتب شافوس - الشارع الرئيسي - شافوس، هاتف: ٠٤/٩٩١٢٣٢٢ (فاكس) - ٩٩١٢٣٢٢ (فاكس)

**مناقشات السلطات المحلية**

**خزفون - ١٩٩٧/٢٣**

ليما يلي ملخص مناقشات السلطة المحلية

اسم السلطة المحلية	رئيس السلطة	مناقشة	القرار	تفاصيل المناقشة
خزفون	١٧/٤	١٧/٤	١٧/٤	١٧/٤
خزفون	١٧/٤	١٧/٤	١٧/٤	١٧/٤

## الدوم، الانتخابات التشريعية في بريطانيا انحصر الخلاف بين حزبي «العمال» و«المحافظين» حول التعديل الدستوري

□ بقلم: جان - لوي باتي □

□ يلتقي حزبا العمال والعمال والمحافظين في بريطانيا في برامجهما الانتخابية على مسائل عدة، مثل التقشف في الميزانية والتخلف أزا العملة الأوروبية الواحدة، ويؤاد كل منهم على الآخر فيما يتعلق بكفاءة الهجرة أو تحسين النظام التربوي، لينحصر الخلاف بينهما على التعديل الدستوري.

● طرني بلير ●  
● جرن ميجور ●

برعاية ثرني بلير يعرض على الاسكتلنديين، وبدرجة أقل على سكان مقاطعة ويلز، إمكان الحصول على حكم ذاتي بعد قرن من الهيمنة الانكليزية التي تركت إلى جملة من القوانين والتقاليد والأعراف وليس على دستور حقيقي مكتوب.

وفي إطار الحكم الذاتي هذا يمكن أن يسمح لبرلمان محلي في أدنبره، لبرس الضارب وجمعهما، الأمر الذي يعتبره المحافظون نوعاً من الهزيمة مستغربين «هذه الخطوة الأولى نحو استقلال» الاقاليم التابعة لدولة بريطانيا العظمى التي تهدد بـ «تفتت المملكة المتحدة».

والرعد الآخر، الذي قطعه العماليين بمسئل في منع اعطاء مجلس اللوردات الذين يشغلون مناصبهم عن طريق الوراثة من التصريح في المجلس، ويعتبرهم يحتر من أسر تحل بهذا اللب منذ قرون عدة. ويهدم الأعضاء المهيمن مدى الحياة بكنهم بحكم أهلهم وجدانهم من القرنين في هذا المجلس.

وتعتبر إعادة النظر في مبدأ الوراثة بمثابة ثورة في بلد يعهد الملكية. إلا أن المحافظين الذين لا يريدون الظهور وكأنهم يبالغون من التبدل، ويعبرون عن رفضهم لهذا التعديل من خلال التنديد بحالة عدم الاستقرار التي يمكن أن يخلقها.

ويرد حزب العمال، أيضاً، دراسة احتمال تعديل القانون الانتخابي بأعداد الاقتراع النسبي جزئياً، وهو أمر من شأنه أن يؤدي إلى تغييرات عميقة في الخريطة السياسية في بلد ترسخ فيه منذ بدء تاريخه البرلماني نظام قائم على الحزبين تشبه الغالبية البسط.

والافتاء، تام بين العماليين والمحافظين حول ملك أروستر، مع أن الكاركايك ويلون إلى الاعتقاد بأن حكومة عمالية ستكون قادرة على إحياء عملية السلام المتفجرة.

وفيما يتعلق بالجانب الاقتصادي يتفق الحزبان على عدم الإخلال بالميزانية وعلى الحفاظ على النظام الليبرالي.

ويعد التجربة المريرة التي عاشوها نتيجة لشلمهم اللغائ في العام

(عن وكالة الصحافة الفرنسية)

**نمط حيفا**

تصحيح المناقشة رقم ٩٦/٢٨/٢٨  
لاسترجاع مخزن (١١١) في ميناء حيفا

سلة الرزق والطارقات تعلن من تصحيح الأشكال المتأخرة المذكورة أعلاه.

١. الرزق الأخير لتدعيم العروض تم تأجيل لتاريخ ٩٧/٧/٢١ الساعة ١٤:٠٠.

٢. تم جولة إخبارية لتدعيم العروض للذين اشتركوا أو سيشترون ولقاء المناقشة بتاريخ ٩٧/٧/٢١ الساعة ١٠:٠٠. اللقاء في مكتب رئيس القسم المالي.

٣. بقية شروط المناقشة لم يطرأ عليها تغيير.

مالي ولتسكان  
مدير ميناء حيفا

**مناقشات السلطات المحلية**

**خزفون - ١٩٩٧/٢٣**

ليما يلي ملخص مناقشات السلطة المحلية

اسم السلطة المحلية	رئيس السلطة	مناقشة	القرار	تفاصيل المناقشة
خزفون	١٧/٤	١٧/٤	١٧/٤	١٧/٤
خزفون	١٧/٤	١٧/٤	١٧/٤	١٧/٤



## لجنة متابعة التعليم تقيم يوما دراسيا عن المبادرات التربوية

بالتنسيق مع مكتب الاتحاد - أقامت لجنة متابعة قضايا التعليم العربي أمس الأربعاء يوما دراسيا وحول المبادرات والمشاريع التربوية لمدرّاء الأقسام المعارف في السلطات المحلية العربية، في فندق سانت جابريل في الناصرة. شارك فيه العديد من مدرّاء الأقسام المعارف في السلطات المحلية العربية، والمتحدث رئيسة اللجنة د. هالة حزان وتولى عراقلته محمود جبارين، عضو سكرتارية اللجنة ومدير قسم المعارف في بلدية أم الفحم. واستمع الحضور إلى محاضرتين تخللتهما أسئلة وتفاعلات، الأولى حول المبادرات التربوية عموما والثانية يوسف غليون، موجه مشروع المبادرات التربوية في وزارة المعارف. وأكد غليون على ضرورة وجوه المبادرات التربوية ذات الطابع الأصلي والاندماجي والاتراني للمدارس العربية من أجل رفع التحصيل للطلاب ورفع مستواهم الثقافي، والمحاضرة الثانية حول إقامة مدارس لوجبة وتجربة القادما د. البعير ماركوس مدير مدرسة المعلمين المختارين وعرض في اليوم الدراسي مشروعا ترويان جديدا، الأول مشروع عبور الامتحانات بسهولة وعرضه مديرة معهد ومعلمة جون بيرتا والثاني برنامج تربوي ل تزويد الطلاب بمهارات القراءة الكتابة والقلم وعرضه مديرة معهد المعلم الطقراطي نيرة الطيف. وأكد الحاضرون على أهمية اليوم وأنه يشكل فقرة نوعية في عمل لجنة متابعة قضايا التعليم العربي وهو اليوم الثالث من سلسلة الأيام الدراسية التي تقيمها لجنة متابعة قضايا التعليم العربي لهذا العام. أقام المعارف لرفع مستوى التعليم في مدارس العربية وقيادة المبادرات والتجارب بين مدرّاء الأقسام المعارف أنفسهم، وذلك ضمن عمل اللجنة لآقامة مركز دائم لهذا

## اليوم، انطلاق اسبوع المسرح العربي في القدس

القدس - ولفا - تبدأ اليوم الخميس في مدينة القدس فعاليات اسبوع المسرح العربي والذي تشارك فيه فرق من فلسطين والمغرب والأردن في حين رفضت فرق مصرية وترنسية إضافة إلى فرق ومواله الأردنية المشاركة لأسباب سياسية. ويأتي هذا الأسبوع في إطار مهرجان القدس ١٩٩٧ والذي تشرف عليه لجنة تضم عددا من المؤسسات الثقافية الفلسطينية وبعض فعاليات فنية وثقافية تتواصل على مدار العام. وجاء في تقديم اللجنة المشرفة على مهرجان القدس لاسبوع المسرح العربي وأنه في ظل طغيان الهموم السياسية والحياة تندر الثقافة ضحايا من ضروب العنف، في حين أنها السلاح الفعال في معركة طويلة النفس من أجل الوجود. وتضمن الأسبوع عروضاً مسرحية لارب فرق فلسطينية، وفرقتين من الأردن وفرقة مغربية إضافة إلى عدد لقايات طارئة مستديرة يومية تبحث قضايا لها علاقة بالمسرح. وسيتم افتتاح المهرجان بعرض مسرحية وميديا التي تقدمها فرقة ثقافة الفنانين الأردنيين. وستقدم فرقة أردنية أخرى عرضا بعنوان «الزوال» أما فرقة وعبد الحق الزروالي، المغربية فستقدم مسرحية «الحاكم». ومن أبرز العروض الفلسطينية سيكون ذلك الذي ستقدمه فرقة وعشعش والمقدسية ويحمل اسم «الشهادة» ويعرّضون. وستطرح في إطار لقاءات الطارئة المستديرة قضايا للنقاش تتناول القضية الفلسطينية في المسرح العربي واللغة المحلية واللغة العالمية. وتركزت مقاطعة الفرق المصرية والترنسية بصمات حزن وألم لدى جمهور المسرح والمخرجين الفلسطينيين. وتضمن الأسبوع عروضاً مسرحية لارب فرق

القدس - ولفا - تبدأ اليوم الخميس في مدينة القدس فعاليات اسبوع المسرح العربي والذي تشارك فيه فرق من فلسطين والمغرب والأردن في حين رفضت فرق مصرية وترنسية إضافة إلى فرق ومواله الأردنية المشاركة لأسباب سياسية. ويأتي هذا الأسبوع في إطار مهرجان القدس ١٩٩٧ والذي تشرف عليه لجنة تضم عددا من المؤسسات الثقافية الفلسطينية وبعض فعاليات فنية وثقافية تتواصل على مدار العام. وجاء في تقديم اللجنة المشرفة على مهرجان القدس لاسبوع المسرح العربي وأنه في ظل طغيان الهموم السياسية والحياة تندر الثقافة ضحايا من ضروب العنف، في حين أنها السلاح الفعال في معركة طويلة النفس من أجل الوجود. وتضمن الأسبوع عروضاً مسرحية لارب فرق

القدس - ولفا - تبدأ اليوم الخميس في مدينة القدس فعاليات اسبوع المسرح العربي والذي تشارك فيه فرق من فلسطين والمغرب والأردن في حين رفضت فرق مصرية وترنسية إضافة إلى فرق ومواله الأردنية المشاركة لأسباب سياسية. ويأتي هذا الأسبوع في إطار مهرجان القدس ١٩٩٧ والذي تشرف عليه لجنة تضم عددا من المؤسسات الثقافية الفلسطينية وبعض فعاليات فنية وثقافية تتواصل على مدار العام. وجاء في تقديم اللجنة المشرفة على مهرجان القدس لاسبوع المسرح العربي وأنه في ظل طغيان الهموم السياسية والحياة تندر الثقافة ضحايا من ضروب العنف، في حين أنها السلاح الفعال في معركة طويلة النفس من أجل الوجود. وتضمن الأسبوع عروضاً مسرحية لارب فرق

القدس - ولفا - تبدأ اليوم الخميس في مدينة القدس فعاليات اسبوع المسرح العربي والذي تشارك فيه فرق من فلسطين والمغرب والأردن في حين رفضت فرق مصرية وترنسية إضافة إلى فرق ومواله الأردنية المشاركة لأسباب سياسية. ويأتي هذا الأسبوع في إطار مهرجان القدس ١٩٩٧ والذي تشرف عليه لجنة تضم عددا من المؤسسات الثقافية الفلسطينية وبعض فعاليات فنية وثقافية تتواصل على مدار العام. وجاء في تقديم اللجنة المشرفة على مهرجان القدس لاسبوع المسرح العربي وأنه في ظل طغيان الهموم السياسية والحياة تندر الثقافة ضحايا من ضروب العنف، في حين أنها السلاح الفعال في معركة طويلة النفس من أجل الوجود. وتضمن الأسبوع عروضاً مسرحية لارب فرق

## مبدئية ذهبية لفرانك سيناترا

سيراو الثاني الديمقراطي عن نيويورك، الذي قدم مسككة الاقتراح. وقال سيناترو «أنها طريقتي لا تترك له شكرا عن كل أعماله». وأكد أنه يملك ٢٩٠ أسطوانة لبيني و ٣٠ من الألبومات الإضافية إلى أغنية سيناترا على مسجلة الهاتف.

## اختتام مخيم الربيع الثاني في طمرة

طمرة - من ليلي ياسين - اختتم مساء أمس الأول الفعاليات مخيم الربيع الثالث للأولاد والشبابية الذي نظمه المركز الجماهيري في طمرة وشارك فيه (٢٠٠) من الأولاد والشبابية. ومن البرامج، التي تم تنفيذها في المخيم، الذي استمر اسبوعا، عرض مسرحية آمال وكمال وفوكسي للمخرج فكتور كورم ويوم رياضي ويوم فنون وأشغال وموسيقى وألعاب إجماعية وعرض أفلام ويوم رياضي كبير في الطبيعة ويوم ترفيهي غنائي من إنتاج المشاركين في المخيم. واختتم المخيم برحلة جماعية لجميع المشاركين لركوب كندا في المظلة، هذا وركز المخيم عبد الرحيم عواد ونزيه ذياب. ويذكر أن المخيم لاقى أصداا إيجابية من الطلاب المشاركين وديهم.



مشاهد كانت قدمت ضمن هذا البرنامج التلفزيوني. المسرحية من إخراج فكتور كورم، كتبها أحمد صالحة، لمن الأختاني رامي زبون وجسم حايك، إنتاج علي عباس. يشترك في التسجيل أبطال مسلسل آمال وكمال، سلس غشيبين والياس عبود، بالإضافة إلى طارق روحانا، الذي يقدم بدوره الفصحى وفوكسي.

## المديرة العامة لوزارة البيئة

## ظاهرة رمي القمامة في الحدائق الوطنية مخزية!

أكثر من مليون شخص زاروا في الاعياد العامة، غالبيتهم لم يحافظوا على النظافة. قالت المديرة العامة لوزارة البيئة ناعما روتين، أمس الأربعاء، إن ظاهرة رمي القمامة في الحدائق الوطنية وعلى النطاقات المحيطة بها، هي ظاهرة مخزية ومخجلة ومخجلة. وأضافت أن تحقيق هذه الظاهرة، التي هي في كل الاتحاد وليس في الامكن الممنعة للتلوث، هي من المواقف الأخرى في جميع أنحاء البلاد آلاف الأطفال من الترفيه في اسكان الطبيعة وأماكن غابات ودائرة أراضي إسرائيل. وتواجد نحو (٥٠٠) لك شخص في الحدائق الوطنية على الحدائق المحاطة على النظافة تحت شعار، وقامة من يرمي ويحسب شيكلا.

أجمل باقة ورد  
أجمل باقة ورد تقدمها إلى  
العزيز الدكتور  
هشام محمود عازر  
وتناسية لها في الاتحاد  
النهائي لطلب الأستاذ  
قدما وإلى الامام خدمة الله  
وشهيد.  
عادل وسلام عازر - كزائم

## مجلس محلي طرعان

قسم الجباية  
مجلس محلي طرعان يناشد أهالي طرعان الكرام التوجه إلى قسم الجباية وتسديد دين الضرائب والمياه والديون الأخرى وخاصة دين سهم المجاري. من أجل دفع عجلة التطوير والتقدم في القرية.

بأذروا الدفوع  
مستحقات  
سهم المجاري  
كي يستطيع  
المجلس  
الاستمرار  
بتنفيذ المشروع  
بوقت أسرع

## مجلس محلي طرعان

قسم الجباية  
مجلس محلي طرعان يناشد أهالي طرعان الكرام التوجه إلى قسم الجباية وتسديد دين الضرائب والمياه والديون الأخرى وخاصة دين سهم المجاري. من أجل دفع عجلة التطوير والتقدم في القرية.

بأذروا الدفوع  
مستحقات  
سهم المجاري  
كي يستطيع  
المجلس  
الاستمرار  
بتنفيذ المشروع  
بوقت أسرع

هذه الاسبوع تليوثير جريدر في التوتو

لربح مع

٣ ملايين شيكل

٢٥٠,٠٠٠

١,٠٠٠,٠٠٠

تكن نتائج الشوط الأول في ١٤ مباراة

في التوتو تيكو

٠٥٦/٥١٨٤٨٣ هاتف

٠٥٦/٥١٨٢٠٨ فاكس







المباريات.

الدقائق ٣ و ٧٧.

وتعجبه لهذا الوقت فقد أصبح المنتخب الاسرائيلي يتخصص في مباريات مصحمة الخاسر.

برصيد ١٣ نقطة من اصل ست

□ حقق منتخب اسرائيل القوي التقدم لوزا هاما ومثقنا على منتخب كيرس حيث فاز عليه اسرعه ما لا يحصى للاشياء التي اوصانا في

والتحليل اخرى حول المباراة في ملحق الاسبوع الرياضي.

(عبد اللطيف مضاروة)





